N°. 3. 1850.

ZATURDAG 19 JANUARIJ.



Dit blad wordt iederen zaturdag uitgegeven. Het abonnement voor een Jaar is *vijftien* gulden, portvrij over *Java*.

De prijs der Advertentiën is één gulden, per vijf woorden, behalve het zegel voor den lande.

SAMARANGSCH ADVERTENTIE-BLAD.

OFFICIEEL GEDEELTE.

Bij Koninklijk besluit van 26 Julij 1849 No. 84, is de 1ste luitenant der infanterie bij het leger in *Oost-Indie*, *J. Tilmont*, met verlof in *Nederland*, op verzoek, eervol uit Zr. Ms. militaire dienst ontslagen.

Bij Koninklijk besluit van 28 Julij 1849 No. 79, is de Indische ambtenaar *H. van Stenus*, laatst tweede kommies op het residentie kantoor te *Cheribon*, met verlof in *Nederland*, op verzoek, eervol uit 's lands dienst ontslagen; zijnde hij voorts gesteld in het genot van pensioen.

Bij koninklijk besluit van 22 Augustus 1849 No. 89, is de majoor der infanterie bij het leger in *Oost-Indie*, *J. H. Derks*, met verlof in *Nederland*, op verzoek, eervol uit Zr. Ms. militaire dienst ontslagen, onder toekenning van pensioen en met vergunning om den activiteits uniform van zijn wapen te blijven dragen

---

Bij besluit van den Minister van Staat, Gouverneur Generaal van Nederlandsch Indië, van den 11den Januarij 1850 No. 1, is de Vice-President van den raad van Nederlandsch Indië, Jhr. *J. C. Reijnst*, ontheven van het dagelijksch beheer der zaken bij de besluiten van 15 September 1849 No. 1 en 29 November 1849 No. 2, aan hem opgedragen, onder dankbetuiging voor de door hem in hetzelve andermaal bewezene diensten;

Zijnde hetzelve van stonde af aan weder door den Minister van Staat, Gouverneur Generaal aanvaard.

Bij besluit van den Minister van Staat, Gouverneur Generaal van Nederlandsch Indië, van den 11den Januarij 1850 No. 2, is, uit krachte van de aan den Minister van Staat, Gouverneur Generaal van Nederlandsch Indië, bij geheime kabinets beschikking des Konings, van den 26sten Junij 1846 La G[22] verleend, Jhr. *J. C. Reijnst*, Vice-President van den raad van Nederlandsch Indië, in voldoening aan de herhaaldelijk door hem gedane verzoeken, op de meest eervolle wijze uit 's lands dienst ontslagen, onder dankbetuiging, namens Zijne Majesteit den Koning, voor zijne langdurige en trouwe diensten.

En is aan hem toegelegd pensioen.

Bij besluit van den Minister van Staat, Gouverneur Generaal van Nederlandsch Indië, van den 11den Januarij 1850 No. 2, is met de waarneming der betrekking van Vice-President van den raad van Nederlandsch Indië belast het lid in den Raad van Nederlandsch Indië, *C. S. W.* Graaf *van Hogendorp*, tot dat door den Koning daarin zal zijn voorzien.

CIVIEL DEPARTEMENT.

BENOEMD:

Tot klerken bij het kollegie van boedelmeesteren te *Batavia*, *A. W. Abrahams* en *G. D. Domingus Snr.*, beide bij dat kollegie werkzaam.

Tot klerk bij den adsistent-resident van *Madura*, *J. L. Zange*, thans aldaar werkzaam.

Tot gewonen deurwaarder bij den raad van justitie te *Amboina*, *J. H. E. van de Weteringe Buys*, thans klerk op het bureau van den magazijnmeester der buitengewone defensie werken te *Willem I*.

Tot kommies bij den Ontvanger der inkomende en uitgaande regten te *Padang*, *J. C. Boijle*, thans klerk op het bureau van den Gouverneur van *Sumatras Westkust*.

Tot opziener bij het maritiem etablissement op het eiland *Onrust*, *P. Stofbergen*, thans oppertimmerman bij de Nederlandsche marine.

Gesteld ter beschikking van den Resident van Djokdjokarta:

Jhr. *J. K. F. H von Smidt auf Altenstadt*, thans kommies ontvanger der inkomende en uitgaande regten te *Tjandie*, regentschap *Pamakassan* (*Madura*).

OP VERZOEK EERVOL ONTSLAGEN WEGENS VERTREK:

De heer *C. J. F. van den Enden*, als lid van het Roomsch-Katholijk weeshuis bestuur te *Samarang*; onder dankbetuiging voor de door hem in die betrekking bewezen diensten.

Voorts is aan den ambtenaar op wachtgeld *J. J. Lefeber*, laatst boekhouder bij de generale directie van financien, vroeger adsistent-resident en magistraat te *Padang* (*Westkust van Sumatra*), tijdelijk opgedragen de waarneming der betrekking van adsistent-resident van *Benkoelen*.

INGETROKKEN:

Artikel 1 van het beslut van 25 Mei 1849 No. 2, bij hetwelk *H. A. L. von Michalofski*, ambtenaar van de derde klasse voor de dienst in Nederlandsch Indie, is gesteld ter beschikking van den Resident van *Djokdjokarta*.

EEN TWEEJARIG VERLOF NAAR NEDERLAND VERLEEND:

Aan *C. V. van Bemmel*, secretaris der residentie *Rembang*.

OP VERZOEK EERVOL ONTSLAGEN:

P. Munnich, als tweede gezaghebber bij de dienst der gouvernements schoeners en kruisbooten, onder toekenning van wachtgeld.

ADMISSIE VERLEEND:

Aan Mr. *D. S. J. van Roijen*, als advokaat en procureur bij het hoog-geregtshof van Nederlandsch Indie en den raad van justitie te *Batavia*.

BIJ HET KORPS PAPANGERS, MOOREN EN BENGALEZEN TE BATAVIA.

BENOEMD:

Tot kapitein kommandant, de bij besluit van den 7den October 1847 No. 7, op verzoek eervol ontslagenen eerste luitenant van dat korps, *J. A. Thomas.*

MILITAIR DEPARTEMENT.

VERLOF NAAR NEDERLAND VERLEEND:

Voor den tijd van één jaar, aan den kapitein bij het 12de bataillon infanterie, *A. de Pineda.*

Voor den tijd van twee jaren, aan den onder-intendant der tweede klasse bij de militaire administratie, *E. G. Rodemann.*

GEPLAATST:

Als onder-intendant in de 3de militaire afdeeling, de onder-intendant der eertse klasse *W. C. Filet,* onlangs van verlof uit *Nederland* teruggekeerd.

Goedgekeurd, dat door het militair departement zijn:

OVERGEPLAATST:

BIJ DE INFANTERIE.

Bij het 2de bataillon, de 2de luitenant *A. L. T. Veenhuijzen,* van de 1ste afdeeling depôt.

Bij het 3de bataillon, de 2de luitenant *J. C. Harmsen,* van het 7de bataillon.

Bij het 7de bataillon, de kapitein *D. J. Derks,* van het 8ste bataillon, en de 2de luitenant *J. C. van der Muelen,* van de 1ste afdeeling depôt.

Bij het 8ste bataillon, de kapitein *W. J. A. W. Boers,* tijdelijk overgeplaatst bij de genie en sappeurs.

Bij het garnizoens bataillon op *Banka,* de 2de luitenant *G. H. Grouw,* van het 7de bataillon.

Bij het 1ste afdeeling depôt, de 2de luitenant *U. G. Le Clercq,* van het 13de bataillon.

Bij de 2de afdeeling depôt, de kapitein *T. J. Vlasblom,* van het 2de bataillon, en de 2de luitenants *J. Verschuijl, L. W. T. Akkermans,* en *J. W. Riesz,* de twee eerstgenoemden van het 9de en de laatste van het 4de bataillon.

Bij den Staf der Genie.

De eerste luitenant *P. H. Uhlenbeck,* van de sappeurs.

Tijdelijk bij de genie en sappeurs.

De eerste luitenant *J. C. Romswinckel,* van het 13de bataillon infanterie.

Geplaatst, na de aankomst uit Nederland.

Bij het 3de bataillon infanterie, de 2de luitenants *P. J. Arend* en *J. F. Bruigom.*



Voor het Land. Het vendu-departement te *Samarang,* maakt hierbij aan belanghebbenden voor zooveel noodig bekend:

1°. Dat geen krediet zal worden verleend, dan aan ingezetenen te dezer plaats gedomicilieerd en met welke het vendu-kantoor genoegen neemt. Vreemdelingen, of personen niet te *Samarang* gevestigd, zullen echter van het te geven krediet mogen gebruik maken, mits zij ten genoege van den Vendumeester eenen ingezeten vinden, die voor hen goed staat;

2°. Dat krediet zal worden geweigerd aan personen, die aan het vendu-kantoor schuldig en in hunne betaling achterlijk zijn;

3°. Dat hetzelve almede geweigerd zal worden aan personen, die er eene professie van maken om op publieke vendutiën te koopen en onder den naam van vendu-gangers bekend zijn, anders dan onder borgtogt, ten genoege en ter verantwoording van het vendukantoor te stellen.

Deze borgtogten zullen niet onbepaald mogen wezen, maar de som moeten uitdrukken tot welke dezelve loopen; boven het bedrag daarvan zal geen krediet toegestaan worden.

SAMARANG, *den 12den Januarij* 1850. *De Super Intendent van het vendu departement,* C. F. BOUDRIOT.

Voor het Land. Het vendu-departement te *Samarang,* brengt ter kennisse van het algemeen:

1°. dat, dagelijks, uitgezonderd des Zaturdags zon- en feestdagen, van des ochtends *acht* tot des namiddags *één* uur, tot het doen van ontvangsten en uitbetalingen bij gemeld departement zal worden gevaceerd;

2°. dat door den vendu-afslager, voor het overbrengen der vendu-tafel, van het zeil, enz., in rekening zal mogen worden gebragt, als:

a. Voor verkoopingen, gehouden op eenen afstand minder dan eenen halven paal van den merkpaal der stad bedragende, de som van ƒ 2.60 Recepis.

b. Voor verkoopingen, gehouden op eenen halven paal en daarboven. . . ƒ 5.— Recepis. benevens wagenhuur ad » 3.— ƒ 8.— »

Die ongelden zullen door de verkoopers, dadelijk na afloop der vendutie, den vendu-afslager, tegen kwitantie zijner zijds, moeten worden voldaan.

SAMARANG, *den 5den Januarij* 1850. *De Super-Intendent van het vendu-departement,* C. F. BOUDRIOT.

Voor het Land. De ondergeteekende Onder-Intendant der 1e. klasse der Militaire Administratie in de 2e. Militaire Afdeeling op *Java,* maakt mits deze bekend, dat hij op Woensdag den 30sten dezer ten zijne bureele des morgens ten 9 ure, publieke uitbesteding zal houden voor de levering van:

100 Een honderd éénmans bultzakken met kapok gevuld.

Deze voorwerpen zullen moeten zijn vervaardigd van blaauw gestreept, zoogenaamd, sprijen-katoen, en de volgende afmetingen hebben, als:

Lang zes voeten en vier duimen
Breed twee voeten, negen duimen en twee strepen.
Hoog of dik vijf duimen (Rhijnlandsch.)

De aflevering in het Afdeelings kleeding-magazijn alhier zal geschieden in vier partijen van vijf en twintig stuks.

Nadere informatien omtrent deze leverancie zijn dagelijks te bekomen in het voormeld magazijn van 's morgens 8 tot 's middags 1 uur; zon- en feestdagen uitgezonderd.

SAMARANG, *den 8sten Januarij* 1850. *De Onder-Intendant voornoemd,* VAN BEEK.

IN-OFFICIEEL GEDEELTE.

Vendu-Departement.

(17) *Op Maandag den 21sten Januarij* 1850.

Voor het Commissie-huis van *J. van Maanen & Co.,* van diverse koopmanschappen.

en precies om tien ure

Een erf bebouwd met een steenen huis en bijgebouwen gelegen in de Oosterwaal straat wijk Lett. C. N°. 270, toebehoorende aan den boedel van wijlen *C. van Muijen* weduwe *J. Brinkman,*

Een derde aandeel van het perceel Lett. Q. N°. 43, toebehoorende aan den boedel van wijlen *Doolradjak Mantong.*

Een kwart aandeel van een erf met een steenen huis, gelegen aan de zuidzijde van de straat Kalie Koping wijk Lett. K N°. 193, toebehoorende aan den boedel van wijlen *Koh-Powat,* en

Een erf met een steenen huis, gelegen aan de Oostzijde van de straat Gang Bessen, wijk Lett. L. N°. 360, en

Een erf met een steenen huis, gelegen aan de westzijde van de straat *Gang Bessen,* wijk Lett. L. N°. 426, toebehoorende aan den boedel van wijlen *Pouw Sioknio* wed. *Gang Tiong.*

(18) *Op Dingsdag den 22sten Januarij* 1850.

Voor het Commissie-huis van *G. Waitz & G. A. Wermuth,* van diverse koopmanschappen.

Om negen uur precies zal terzelfder plaats, ten overstaan van de wees-kamer alhier, worden verkocht het huis en erf gelegen op den weg naar de *Houtstapelplaats,* wijk Lett. A. N°. 4, toebehoorende aan den boedel van wijlen *P. D. van Ossenbruggen.*

en

om tien ure, zullen terzelfder plaats, door den deurwaarder bij den Raad van Justitie alhier, bij wege van executie, worden verkocht onderscheidene goederen bestaande in stoelen, tafels, schilderijen, stolpen enz. enz., toebehoorende aan *W. Goldman.*

(19) *Op Woensdag en Vrijdag den 23sten en 25sten Januarij* 1850.

In de Chinesche kamp van vervallen pand-goederen.

Advertentiën.

(21) Nog zal op onze vendutie van Maandag den 21sten dezer verkocht worden: spiegels, schilderijen, platen, glas- en aardewerken, diverse lijnwaden, zadels, provisien, dranken, enz.

J. VAN MAANEN & CO.

(22) Ook zal op bovenstaande vendutie worden opgeveild een nieuwe bendie en reiswagen.

J. VAN MAANEN & CO.

(11) Op de vendutie voor het Commissie-huis van *J. van Maanen & Co.* op Maandag den 21sten Januarij eerstkomende zullen om 10 ure worden verkocht:

Een erf bebouwd met een steenen huis en bijgebouwen gelegen in de *Oosterwal straat*, wijk Lett. C. No. 270, toebehoorende aan den boedel van wijlen *C. van Muijen* weduwe *J. Brinkman.*

Een derde aandeel van het perceel Lett. Q. No. 43, toebehoorende aan den boedel van wijlen *Doolradjak Mantong.*

Een kwart aandeel van een erf met een steenen huis gelegen aan de Z/Z. van de straat *Kalie Koping* wijk Lett. K. No. 193, toebehoorende aan den boedel van wijlen *Koh Powat.*

Een erf met een steenen huis gelegen aan de O/Z. van de straat *Gang Bessen* wijk Lett. L. No 360, en

Een erf met een steenen huis gelegen aan de W/Z. van de straat *Gang Bessen* wijk Lett. L. No. 426, toebehoorende aan den boedel van wijlen *Pouw Sioknio* weduwe *Gan Tiong.*

(23) Op de vendutie van aanstaande Dingsdag, zullen precies te 10 ure worden verkocht:

300 gouden Willempjes.

G. WAITZ & G. A. WERMUTH.

(24) Op Maandag den 28sten Januarij des avonds ten zeven ure, in de *Societeit* alhier.

VENDUTIE VAN BOEKEN.

nagelaten door Wijlen de WelEd. Gestr. Heer *P. D. van Ossenbruggen.*

De Catalogus is te bekomen, bij

P. J. DE GROOT.

(25) Op Donderdag den 31sten aanstaande zal vendutie worden gehouden voor het woonhuis van *J. G. Oliphant*, langs den *Bodjongschen* weg, van deszelfs netten en wel geconserveerden inboedel, wagens en paarden en eene bijzonder goede voor dit klimaat vervaardigde piano.

Woensdag den 30sten zal alles voor een ieder te zien zijn.

(26) Per kapitein *Huidekoper*, ontvangen de ondergeteekenden wederom alle soorten van versche provisien.

G. WAITZ & G. A. WERMUTH.

(27) De ondergeteekenden geven bij deze kennis, dat gerekend van den 31sten December 1849, het aandeel en de verantwoordelijkheid in hunne zaken van wijlen den Heer *Willem Dorrepaal*, hebben opgehouden.

DORREPAAL & CO.

SAMARANG, 18 *Januarij* 1850.

(28) De ondergeteekenden hebben, te rekenen van 1° Januarij jl. hunne generale procuratie verleend aan de Heer *P. Druijvesteijn.*

SAMARANG, DORREPAAL & CO.
18 *Januarij* 1850.

(29) De ondergeteekenden, noodigen bij deze belanghebbenden uit, tot het bijwonen eener vergaderiug van crediteuren der gewezene firma *Daendels & Co.*, welke zal plaats vinden te *Samarang*, op Maandag den 4den Februarij 1850, 's morgens 10 ure, ten kantore van den laatst ondergeteekenden, bij wien intusschen de rekening en verantwoording over het afgeloopen jaar ter inzage ligt.

De mede bewindvoerders in de zaken der gewezene firma Daendels & Co. te Samarang,

H. A. C. SMISSAERT.
J. A. RUHLE.

(30) De ondergeteekenden hebben pas ontvangen eene wereldkaart, naar *Mercator's* projectie zamengesteld uit de nieuwste en beste bronnen door *D. G. Johnson*, van 1849.

OLIPHANT & CO.

(31) *Oliphant & Co.*, hebben pas ontvangen kantoor pennenmessen in kokers.

(32) Pas ontvangen bij *J. G. Oliphant*, Engelsch pleeten liqueurstellen, zuurzetjes, olie- en azijnzetjes bijzonder goede scheermessen en kruid-hoorns.

(33) Van *Bremen* per *Auguste*, echt Bremer bier op flesschen, bij

VOORNEMAN & CO.

(34) Ceintures élastiques.

VOORNEMAN & CO.

(12) Geld op hijpotheek, bij

Mr. W. RAPPARD. qq.

(13) Witte rijst per pikol of partij à contant te verkrijgen, bij

CASTELIJN.

(14) Een stel tuigen met pleet beslag voor twee of vier paarden te koop, bij

CASTELIJN.

(35) De ondergeteekende verzoekt heeren kooplieden, om voortaan aan niemand wie ook, iets af te geven, dan tegen door hem zelven geteekende bewijzen.

F. KLEIN.

(15) Te huur bij den ondergeteekende 3 gemeubeleerde kamers met de kost tevens.

J. DE GRAAFF.



(36) Te koop of te huur met 1°. Februarij 1850, het huis, erf- en kampong gelegen aan den weg naar *Patjerongan* en toebehoorende aan den Kolonel *F. F. Schultze.*

Voor informatie gelieve men zich te adresseren, aan

P. KERVEL.



(16) Te koop het huis bewoond door

H. A. C. SMISSAERT.

(16) In de Societeit de *Vereeniging* te *Samarang*, een kastelijn benoodigd zijnde, zoo worden de belanghebbenden uitgenoodigd voor den 25sten dezer zich schriftelijk te wenden tot den Secretaris van genoemde Societeit.

Namens de Directie.
De Secretaris,
SIMONS.

Geboorten.

(37) Bevallen van eene dochter *A. C. Weijnschenk*, geliefde echtgenoot van

CHERRIE VAN BRONCKHORST.

SAMARANG, *den* 14 *Januarij* 1850.

Aangekomen Personen.

Jan. 12 *Mev. Prosser, J. C. Meijer. id.* 14 *J. Reel, Zurich. id.* 15 *J. C. Baumgarten, C. L. van den Berg, G. L. Weijnschenk, G. Weijnschenk. id.* 16 *G. Heim, P. Weijermans, J. C. Weijermans.*

Vertrokken Personen.

Jan. 14 *J. van Riel. id.* 15 *J. C. Baumgarten, C. L. van den Berg, C. L. Weijnschenk, G. Weijnschenk. id.* 16 *G. Heim, P. Weijermans.*

Scheepsberigten.

SAMARANG.

AANGEKOMEN.

Jan. 10 - Zweedsche brik *Hermelin*, A. M. Richter, v. Batavia 6 Januarij

Jan. 11 - Ned. Ind. bark *Generaal Michiels*, H. Prosser, v. Rembang 8 Januarij —Ned. Ind. schoener *Bientang Tiega*, Sie Tjoen Hok, v. Soerabaija 22 December.

Jan. 12 - Ned. Ind. schoener *Idroossie*, Said Mobarak Bin Alkat, v. Cheribon 9 Januarij —Ned. Ind. bark *Phai Goan*, Oei Tjien Goan, v. Rembang, 27 Dec.

Jan 13 - Ned, Ind. schoener *Hap Eeng*, Tan Poen, v. Soerabaija 11 Dec.—Ned. Ind. bark *Fathool Wahap*, Sech Oemar Bin Abdulla Ba-aseer, v. Batavia 10 Jan.—Ned. Ind. bark *Fathal Hair*, Sech Oemar Bin Said Makarim, v. China 21 Dec.—Russische brik *Auguste*, C. G. Langenberg, v. Batavia 10 Januarij

Jan 15 - Ned Ind. bark *Joen Goan*, Koo Tiong, v. Balie Ampenan 21 Dec.—Ned. schip *Margaretha Simonetta*, F. J. Hoffman, v. Batavia 13 Jan., passagiers de officier van gezondheid 1e. klasse Kunhardt.

VERTROKKEN.

Jan. 11 - Ned. Ind. bark *Hok Soen*, Tja Tjoe, n. Passaroeang.—Ned. Ind. bark *Oedjoong Pandang*, Sakima, n. Cheribon.

Jan. 15 - Zweeds. brik *Hermelin*, A. M. Richter, n. Soerabaija, passagiers de heer L. Versteegh en echtgenoot.

Schepen in Lading te Samarang.

Op den 17den Januarij 1850.

Naar PADANG, Ned. Ind. bark Samarang, kapt. *W. F. van Raadshooven*, agent.

Naar BATAVIA EN PADANG, Ned. Ind. bark Generaal Michiels, kapt. *H. Prosser*, agent.

Naar BANDJERMASSING, Ned. Ind. bark Fathool Wahap, kapt. *Sech Oemar Baoesir*, agent.

Aan en-uitvoer te Samarang *van den* 11den *tot en met den* 17den *Januarij* 1850.

AANGEVOERD.

Van Stockholm over Batavia met het Zweeds. schip Hermelin, kapt. *A. M. Richter.*
1528 staven ijzer en 143 kn., staal.
121 leggers Arak, 40 pic. bindrotting, 185 pic. rijst, 470 pic. suiker, 70 pic. zwarte peper, 5 tobben soija en 100 kn. kassia, *E. Moorman & Co.*

Van Rembang met de Ned. Ind. bark Generaal Michiels, kapt. *H. Prosser.*
6 pic. bladkoper en 2 pic spijkers, *Gezagvoerder.*

Van Soerabaija met de Ned. Ind. schoener Bintang Tiega, kapt. *Sin Tjioe Hok.*
13 koijangs rijst, *Gezagvoerder.*
18 koijangs rijst, *Tan Hong IJan.*
6 korgs. en 14 rollen Europ. lijnwaden, *Sech Salim Bamanbood.*

Van Balie en Rembang met de Ned. Ind. bark Phai Goan, kapt. *Oei Tjing Goan.*
3900 pic. rijst en 1 kt. gezt. eijeren, *Order.*
10 kisten thee, *Gezagvoerder.*

Van Bremen over Batavia met het Russische schip Auguste, kapt. *G. C. Langenberg.*
30 vaten Bier.
105 pic. bindrotting, 1 kt. sagoe, 1 kt. kaijoe boenkoe, 1 kt. paerlemoer, 3 kn. schildpad schillen en 1 kt. sigaren, *Busing Schröder. & Co.*

Van Soerabaija en Jawana met de Ned. Ind. schoener Hap Ing, kapt. *Tan Poen.*
37 koijangs rijst en *f* 1200 aan recepis papier, *Gezagvoerder.*

Van China met de Ned. Ind. bark Fathal Hair, kapt. *Sech Oemar Bin Said Makarinl.*
303 krdj. en 8300 pak. Chin. aardewerk, 280 potten gezt. radijs, 24 ton. stalen pannen, 25 kn. lenkeng, 28 krdj. Chin. blanco boeken, 60 pak. en 140 krdj. Chin. wit papier, 16 kn. mac. papier 18 kn. Chin. medicijnen, 22 kn. Chin. schoenen, 15 krdj. gedr. visch, 2 kn. Chin. vals. verguldsel, 30 kn. misoa, 144 kn. bamb. kammen, 106 krdj. Chin. tabak, 2 kn. en 2637 pak. en pakj. offer papier, 9 ks. Chin. inkt, 3 krdj. laxa, 7 kn. gientjoe, 10 kn. roode verf, 6 pak. Chin. gedr bloemen, 4 krdj. Chin. scharen, 38 zakken aluin, 16 krdj. wiedjen olie, 2 pic. verf, 150 st. Chin. steenen, 8000 st. Chin. vloersteenen, 2 krdj. Chin. slijpsteenen. 3 pak. agar agar, 1 pak champion, 145 kn. thee, 154 kn. offer pitjes, 13 kn. meel, 15 krdj. gezoute kanarie, 7 kn. ingel. eetwaren, 78 krdj. ingel. groenten, 108 potten Chin. asch, 6 krdj. gedr. oesters, 1 pak roode rijst, 16 tonnen gedr. appelen, 1 krdj. Chin. boeken, 2 krdj. rubarber, 43 kn. inhd. kleederen en kleinigneden, 10 ks. Chin. goud draad en 62 krdj. Chin. paijongs, *Order.*

Van Cheribon met de Ned. Ind. schoener Aijdrosie, kapt. *Said Aboe Bakar Bin Alie Alkaff.*
23 pik. witte damar, 24 pik. oedjoong atap, 2 pik. kroewing olie, 1299 pik. rijst, 14½ pik. pataters, 17 korg. lijnwaden, 1 pik. lange peper, 1½ pik. aardappelen, 1 pik. laxa, 2 vn. boter, 2 pik. soija, 1 doz. stoelen, 75 pik. tiengie bast, 6 pik. knuflook, 8 pik. kapok, 3 pik. inl. medicijnen, *f* 400 recepis aan koperen duiten en *f* 300 recepis aan papier.

Van Balie Ampenan met de Ned. Ind. bark Joen Goan, kapt. *Koo Tiong.*
2820 pik. rijst, 340 pik. padie, 2 pik. kapas, 180 st. klappers, 2174 zilveren Sp. matten en *f* 155 zilveren guldens, *Gezagvoerder.*

Van Batavia met de Ned. Ind. bark Fathool Wahap, kapt. *Sech Oemar Baoesir.*
242 kn. lijnwaden, 10 balen rood garen en 1 pak monsters, *N. H. M.*
6 kn. en 1 bl. lijnwaden, 2 kn. Europ. naai-garen, 30 doz. kousen, 20 st. grein, 40 pak. Europ. naai-garen, 1½ pik blad-koper, 104 pik. rijst, 600 kn. zeep, 2 kn. thee en 2 pak. lamppitten, *Tan Hoen.*
50 kn. Turks. anfioen en diverse goederen, *Gouvern.*
1 trom. Japs. zijde, *H. MacGillavrij.*
10 kn. ongeb. katoen, *Tan Kan Loei.*
1 kt. ceintures, *D. N. Buijs.*
9 balen en 4 kn. lijnwaden en 12 st. laken, *IJap Djan.*
1 kt. Rhijnwijn en 1 kt. modewaren, *MacLaine Watson & Co.*
8 kn. roode wijn, 2 balen en 2 kn. lijnwaden, 150 doz. pennemessen, 8 pik. witte damar en 2 kn. glazen ruiten, *Sieijoe Tiang.*
2 pak. boeken, *Fhuri & van Dorp.*
5 kn lijnwaden, *Tan Tjoe Tak.*
11 krdj. borden, 1 krdj. thee kommetjes en 17 kn. lijnwaden, *Said Mohamat Alhassenie.*
20 kn. lijnwaden, 150 ℔ Europ. naai-garen, 5 pik. inl. garen, 2 stellen inl. bruid-meubelen en 1 paar Chin. lantaarns, *Thio Hong Kien.*

Van Batavia met het Ned. schip Margaretha Simonetta, kapt. *F. J. Hoffmann.*
216 kn. machinerien, 50 losse assen, 40,000 moppen, 10 hammen, 19 kn. bier, 14 coll. provisien, 1 kt. borstelwerk, 1 mand ijzerwerk, 1 mand kramerijen, 30 keld. genever, 2 kn. bitter, 1 kt. koperwerk en 350 pik. tin.

UITVOER.

Naar Passoroeang met de Ned. Ind. bark Hoksoen, kapt. *Tja Tjoe.*
481 st. jattie houten balken en 9 st. Chin. doodkisten, *J. O. Marchall.*
200 st. houten oesoeken, *G. Waitz & G. A. Wermuth.*

Naar Stockholm over Soerabaija met het Zweeds. schip Hermelin, kapt. *A. M. Richter.*
604 pik. suiker *J. Knagge & Co.*

Naar Bandjarmassing met de Ned. Ind. schoener Mansoor Sarie Bandjarmaas kapt. *Sohot.*
7 corgs. Java lijnwaden, 2 corgs. Java matjes, 30 corgs. Java hoornen kammen, 2000 strengen Java katoenen garen, 200 st. Java bezems, 70 katt. komijnzaad en 4 kn. Europ. ongebleekte katoen, *Sahabodin.*
2 vn. koolteer *Havenmeester.*
14 schapen *Ismail.*

Naar Bremen over Soerabaija met het Russische schip Auguste kapt. *G. C. Langenberg.*
2055 pik. koffij, *B. P van den Broek.*
1 kt. thee, *G. Waitz & G. A. Wermuth.*

Aan- en uitvoer te SAMARANG van Producten *van den* 10den *tot en met den* 16den *Januarij* 1850.

BENAMING.		AANVOER.		UITVOER.	
		gouv.	part.	gouv.	part.
Koffij	pikols	60			
Suiker	krandj.	1007	584		
Indigo	kisten		107		
Zout	pikols			293	163
Rijst	id.		518		859
Tabak	krandj.		3498		25
Olie (klapper)	pikols		340		
Gambier	id.		173		278

MARKTPRIJZEN TE SAMARANG.

KOFFIJ, *f* 25.— gehouden.
SUIKER, N°. 13—14 *f* 12 à 12½.
» » 15—16 *f* 13 à 13½.
» » 18 *f* 14.
INDIGO, *f* 2.75, afgedaan.
KOEHUIDEN, *f* 27.—
STAART PEPER *f* 29.—, à *f* 30.—, niet voorhanden.
RIJST. eerste soort, *f* 5¾ } Consumptie.
» tweede » *f* 5.— » » }
KLAPPER OLIE *f* 14½.
KATJANG » *f* 13.—
ROTTING. *f* 5.— à 6.—
KADJANG MATTEN. *f* 14.—

GEDRUKT TE SAMARANG BIJ OLIPHANT EN CO.